TONG LI COMICS

武道狂之詩 3

浪漫武俠漫畫

原作 喬靖夫
漫畫 夢馬工作室
東立

誰是獵人？誰是獵物？

武當派遠征巴蜀，不會只挑戰一座青城山就離開。下一個目的地，便是以槍棒稱雄四川的——峨嵋山！

葉辰淵臺不關心峨嵋派選擇歸順或是滅亡，他只想知道山上是否會有另一個何自聖！

燕橫遭逢滅門巨變，幸得身負異國武藝的荊裂相救，兩人並且結為同伴，矢誓討伐武當派，踏上義無反顧的修行與復仇的旅程，首站正是四川省會成都。

武當派首蛇道全城佈下線眼，誓要揪出「武當獵人」以雪恥！同時，東瀛女劍士踏破萬水千山西來中土苦尋荊裂，以報殺弟之仇。

陰流——島津虎玲蘭，參上！

ISBN 978-962-955-882-6
9 789629 558826
TONG LI COMICS
香港夢馬工作室正式授權香港中文版
東立出版集團有限公司出品
http://www.tlcomics.com
定價HK$35元

武道狂之詩

Volume 3

Blood and Steel

原著 喬靖夫

Author 喬靖夫 › Jozev
Manhua by: 夢馬工作室 › Unicorn Studios
Comic Design › Felix Ip
Script: Toe Yuen

主編 葉偉青
編劇 袁建滔

【登場人物】

虎玲蘭

來自日本薩摩國，勇猛堅毅、不畏強權的女劍士，擅使野太刀，為了尋訪棄師約的荊裂而遠赴中土。

童靜

成都第一大幫「岷江幫」幫主童伯雄的獨女，雖然生性嬌橫好勝，但俠骨仁心，熱愛武道。

荊裂

福建「南海虎尊派」唯一傳人，遊歷四海修練異國武藝，矢志討伐武當派以報滅門之仇，曾誅殺多名武當弟子，被冠以「武當猛人」的稱號。

燕橫

原名燕小六，出身貧農，生性善良、好快仗義的憂劍少年，是青城派最後一名「遠傳弟子」。

邪連舟

武當現任掌門，太極劍法超凡入聖，誓要達成「天下無敵」的弘願，其執念何來，至今仍然成謎。

陳潼

武當派「首蛇道」駐四川弟子，鄧泰的得力助手。

鄧泰

武當派「首蛇道」駐四川頭號弟子，人脈廣闊，耳目眾多，身材高瘦，一雙鳥黑大眼和兜風耳，給人非常敏銳的感覺，精通武當著名的「梯雲縱」輕功。

宋梨

宋貞獨女，雖然出生武家，卻討厭武道，與燕橫、侯英志乃青梅竹馬的好友。

侯英志

青城派「研修弟子」，為了擺脫父親失意青城、黯然下山的陰影，終日刻苦鍛鍊，誓要成為人上之人的高超劍士。

葉辰淵

武當派副掌門，掌管最精銳的「兵鵰道」，組成遠征軍挑戰各門各派，乃武當稱霸武林的先鋒，劍藝無雙，少遇敵手。

江雲孃

能言善辯，乃武當遠征軍主力，左手佩有鐵羽爪、右手用古長劍，運用起來攻守契合得天衣無縫。

在卷三新登場的人物。

Blood and steel

Contents

Chapter 10: Daojin Hu Linglan
Chapter 11: Sword Tomb
Chapter 12: Decision
Chapter 13: Method
Chapter 14: Chengdu
Chapter 15: Emei Spear

-Chapter 10-
Daojin Hu
Linglan

Three years ago...
on an island West of Japan.

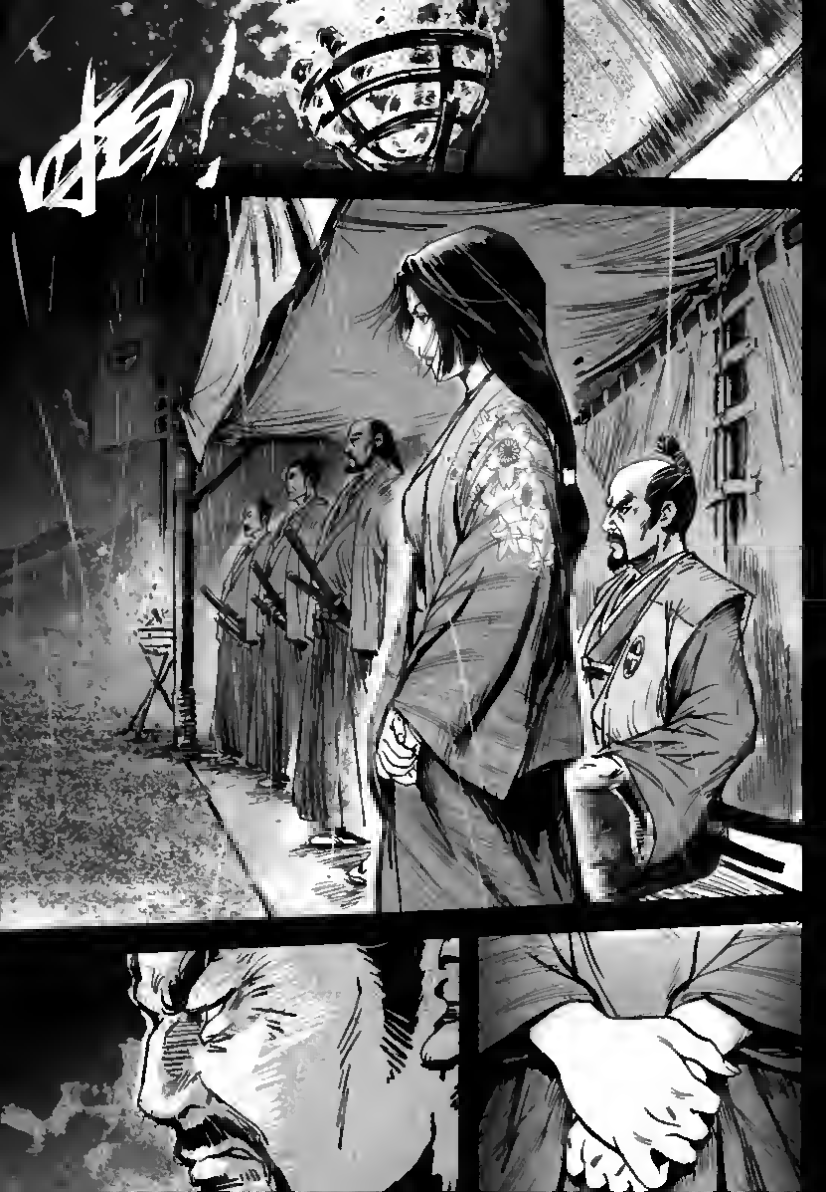
Jing Lie
Nanhai Xu's Style
Daojin You Wulang
Yin Style

DAOJIN HU
LINGLAN

Rustle
Rustle
Rustle
Rustle!
ザッ!

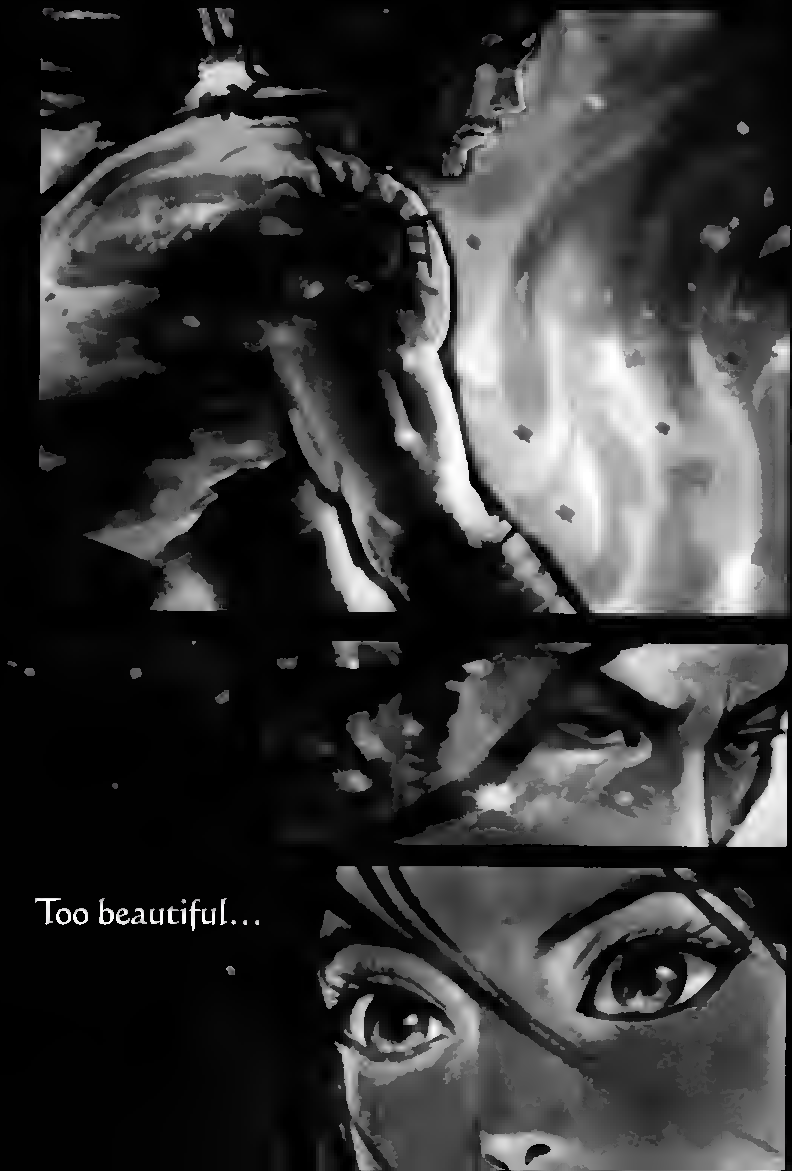
Wulang!
Too slow!

VS


啪!

OTO-SAMA*, IF WE CONTINUE... WULANG...
*T/N: FATHER IN JAPANESE
He carries the title of the Strongest Man in Samo He cannot be allowed to be defeated by an outlander.

啊
……


Too beautiful...

TOO BEAUTIFUL...
呜——哇
咻

EH? WHERE DID HE GO? WASN'T HE JUST AT THE HELM?

OI! DON'T LET THAT WOMAN GO!
YOU THERE!
WHICH ONE?
THAT WOMAN WITH THE BLADE! YOU IDIOT!
HEY YOU! HOLD ON!

HE WAS TRYING TO VIOLATE ME.
HE TRIED TO TOUCH ME. FOR TWO FINGERS IT WAS CHEAP.
WHO ARE YOU?
WHY DID YOU INJURE HIM?

WHERE ARE YOU FROM?
WHY ARE YOU CARRYING A BLADE IN BROAD DAYLIGHT? DON'T YOU HAVE ANY REGARD FOR THE LAW?

I AM PROTECTED BY THE COUNTRY OF SAMO I AM THE DAUGHTER OF THE DAOJIN FAMILY
I ARRIVED SEVERAL MONTHS AGO I AM NOT AN ILLEGAL IMMIGRANT.

JUST GO!
We can't tangle with this woman...
I'M SURE THIS IS JUST A MINOR MISUNDER-STANDING. DON'T CAUSE ANY MORE TROUBLE OR BOTHER THE OTHER PASSEN-GERS.

*DOCUMENT GIVEN OUT BY OFFICIALS BETWEEN DIFFERENT COUNTRIES TO IDENTIFY AND PROTECT THE HOLDER.

WAIT!
WHAT?!
I HAVE SOMETHING TO ASK YOU.
WHAT? I DON'T KNOW WHAT YOU ARE ASKING
WUDANG.
"WUDAN".

WHERE?
WHAT? YOU ARE LOOKING FOR WUDANG?... WHAT FOR?
THEY .. WENT TO QING-CHENG MOUNTAIN...
I HEARD ...
AND...
HAVE YOU SEEN THIS PERSON?

BLOOD AND STEEL

by

Author: 喬靖夫 > Jozev

Manhua by 夢馬工作室 > Unicorn Studios

Comic Design > Felix Ip

Script: Toe Yuen

If you like this manhua, please support its creators by buying a copy of the original work.

easy going scans
www.egscans.org

Blood and Steel 10

Credits

Scanner: Claudia

Translator: MazingerZ

Proofreader: shadowmonk

Cleaner: Dwolfy

Redraws p2-3: Jiuyin

Redraws p8: MacKnight

Typesetter: Claudia

QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScans.org

Chapter 11
Sword
Grave

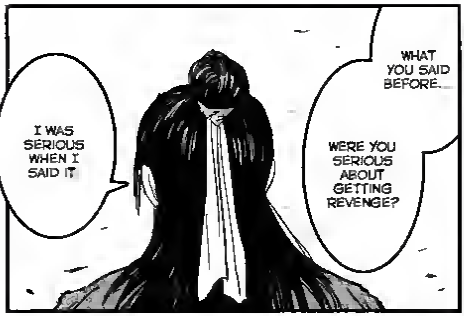
無
用

WE WAITED UNTIL THOSE PEOPLE HAD LEFT...
BY THEN, THE FIRE HAD SPREAD OUT OF CONTROL, AND WE COULDN'T STOP IT...
WE'RE SORRY...
EVERY OTHER SWORDSMAN WAS GIVEN A MAKESHIFT GRAVE...
WE... WERE ONLY ABLE TO GIVE THE OLD HEADMASTER A PROPER BURIAL.

"These commoners are no match for us."
PLEASE GET UP! I CAN'T...

I DON'T KNOW HOW TO EXPRESS MY GRATITUDE..
/...
/....
THANK YOU..
THIS IS THE LEAST WE COULD DO..
THE QING-CHENG STYLE HAS PROTECTED OUR TOWN FOR HUNDREDS OF YEARS.
MASTER .. WHERE IS MASTER'S GRAVE?

THIS IS IT.
MASTER
MASTER... REST IN PEACE.
THE "FEMALE AND MALE DRAGON-TIGER SWORDS" ARE SAFE I DIDN'T LET THEM BE TAKEN


I WAS SERIOUS WHEN I SAID IT
WHAT YOU SAID BEFORE...
WERE YOU SERIOUS ABOUT GETTING REVENGE?

I WITNESSED THE HEAD MASTER'S SKILLS THAT DAY.
IT'S A PITY. IF HIS EYES HAD STILL BEEN GOOD, HE WOULD HAVE DEFINITELY WON, AND QING-CHENG WOULDN'T BE IN THE STATE IT'S IN TODAY.

BUT LOOKING AT THESE GRAVES NOW, I UNDERSTAND...

THE QING-CHENG STYLE DOESN'T EXIST ANYMORE.

DOESN'T QINGCHENG STILL LIVE ON INSIDE YOU?
DON'T YOU WANT THE WORLD TO SEE THE QING-CHENG STYLE AGAIN?
REBUILD IT WITH YOUR OWN TWO HANDS!
I AM THE LOWEST IN RANK DISCIPLINE OF QING-CHENG'S INNER ARTS.
I DIDN'T LEARN ANY TRUE TECHNIQUES.
EVEN MY SENIORS DIDN'T FULLY LEARN QING-CHENG'S "FEMALE AND MALE DRAGON-TIGER SWORD STYLE".
BUT NOW, SINCE MY MASTER'S DEAD... THIS SWORD STYLE DIED WITH HIM.
I DON'T KNOW THE SWORD STYLE. WHAT AM I SUPPOSED TO DO WITH THESE SWORDS? HOW CAN I REBUILD QING-CHENG BY MYSELF? WHAT A JOKE.

HEH
AREN'T MARTIAL ARTS CREATED BY MEN?
IF ITS CREATORS CAN INVENT IT AND REFINE IT, WHY CAN'T YOU?
IF THEY CAN CREATE IT OUT OF THIN AIR...
...WHY CAN'T YOU LEARN IT JUST FROM SEEING IT ONCE?

AND IF SOME THINGS ARE LOST, THEN SO BE IT!
DON'T YOU HAVE THE WILL TO DEFEAT THE WUDANG STYLE AND CREATE AN EVEN STRONGER QING-CHENG STYLE?
WHY CAN'T YOU DEVELOP ANOTHER, STRONGER MARTIAL ARTS STYLE?
EVERY DAY, WHETHER YOU'RE EATING, SHITTING, OR SLEEPING...
THINK ABOUT HOW TO WIN.
A stronger...
Qing-cheng Style?

THIS IS MY PATH...
...AND I WILL NOT WAVER.
WHAT DOESN'T KILL ME, WILL ONLY MAKE ME STRONGER
CONTINUE TO HUNT DOWN THE PEOPLE FROM WUDANG AND DEFEAT THEM
I DON'T HAVE THE RIGHT TO ASSUME THE BURDEN OF REBUILDING QING-CHENG.
I...

I CAN'T DO IT...

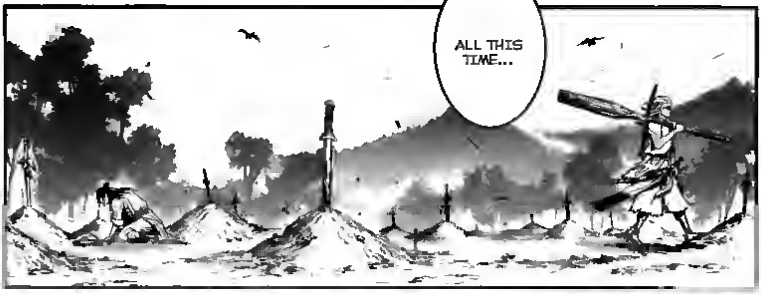
NEITHER HOLD A SWORD NOR ACT LIKE YOU KNOW MARTIAL ARTS FOR THE REST OF YOUR LIFE,
THEN WUDANG WON'T BOTHER YOU ANYMORE, AND THIS NEEDN'T CONCERN YOU.
IF YOU DON'T WANT TO, THEN FINE.
FIND A PLACE WHERE NO ONE KNOWS YOU. GO WORK IN THE FIELDS OR OPEN UP A SHOP.
FORGET QING-CHENG, AND LIVE A QUIET LIFE.
IT'S NOT LIKE EVERYONE IN THE WORLD HAS A REASON TO LEARN MARTIAL ARTS.

I'LL STAY ONE MORE NIGHT, AND LEAVE TOMORROW MORNING.
YOU CAN DO WHAT YOU WANT. IT DOESN'T MATTER TO ME.

I'M TIRED.

AFTER HIDING OUT IN THE MOUNTAINS THESE PAST FEW DAYS, I'M HUNGRY AND DIRTY. I'M HEADING INTO TOWN TO EAT A HUGE MEAL, TAKE A BATH, AND GO TO SLEEP.

I'VE BEEN ALONE...


ALL THIS TIME...

Why can't I accept Jing Lie...?
Why don't I have the confidence to face impossible odds?
Why must I step onto the path of vengeance...?
Why do I have to shoulder this heavy burden...?
Why can't I just accept reality, go back down, and become a regular person...
...Go back to the family that doesn't want me.
YOUNG SWORDSMAN!

YOUNG SWORDSMAN, THERE IS ONE OTHER THING I HAVEN'T TOLD YOU...
IT'S...
ASSISTANT SONG'S DAUGHTER. SHE STAYED AT THE TEMPLE.
WHAT? XIAO LI...
LABORERS, SERVANTS... THEY ALL RAN.
SHE FAINTED AFTERWARDS AND THE TOWNS WOMEN CARRIED HER DOWN AND LET HER REST IN THE TEMPLE...
ONLY SONG'S DAUGHTER STAYED, WAITING THERE...

Where did Xiao Li go?

LOOKS LIKE THE SALT DIDN'T HELP. BY THE TIME WE GET TO WUDANG, THERE WILL BE NOTHING LEFT TO BURY.

AND ANOTHER THING...
IF THERE'S A SUITABLE SPOT ALONG THE ROAD, WE'LL CREMATE HIM.
...THAT KID IS STILL FOLLOW-ING US.
SHOULD WE TELL THE ASSISTANT MASTER?

HE STILL HASN'T RECOVERED FROM THE BATTLE.
LET HIM LIVE FOR NOW...
YES.
...AND WAIT FOR ORDERS.

BLOOD AND STEEL

Author: 喬靖夫 > Jozev
Manhua by 夢馬工作室 > Unicorn Studios
Comic Design > Felix Ip
Script: Toe Yuen

If you like this manhua, please support its creators by buying a copy of the original work.

Yeasy going scans
www.egscans.org

Blood and Steel 11

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Mazinger2
Proofreader: Anima
Cleaner: Dwolfy
Redraws p45: Jiuyin
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScans.org

www.egscans.com

MORE INFO IN OUR FORUM!
WWW.EGSCANS.COM/FORUM

easy going scans

Japanese ♦ Korean
Translators

Cleaners
+ Redrawers

Typesetters

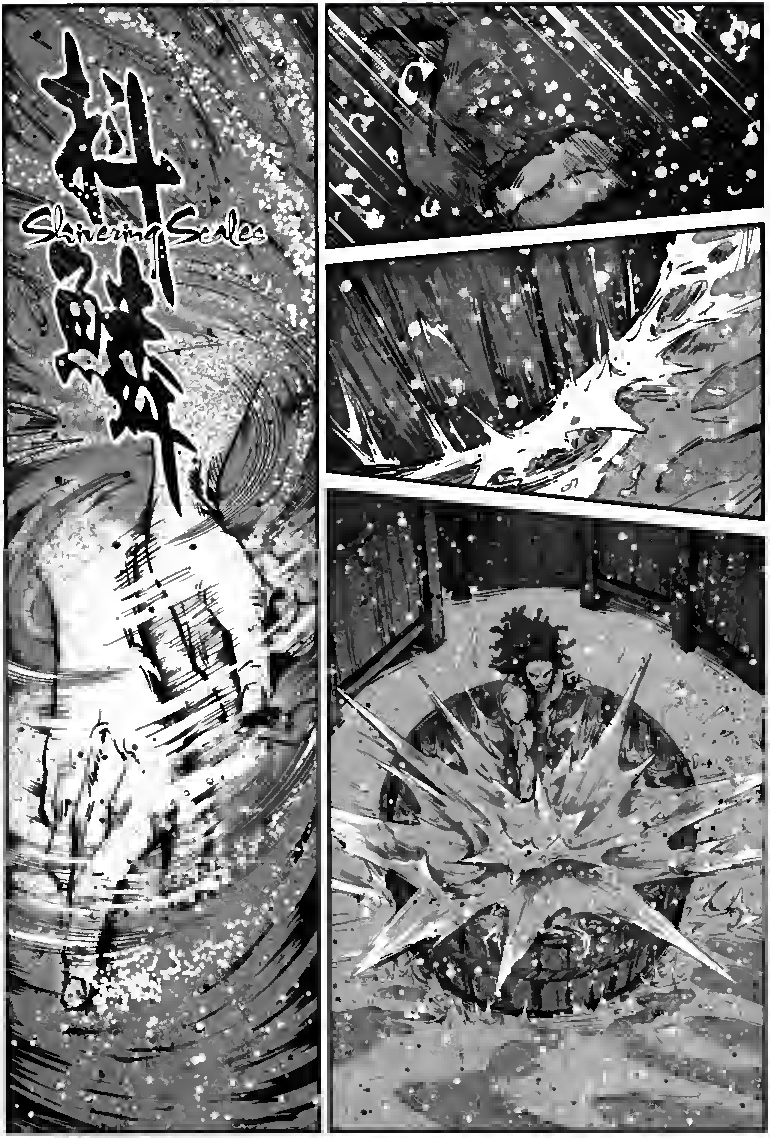
Quality Checkers

Proofreaders

Join us!
www.egscans.com

Artwork from the manga
"Blood Soul"
colored by Klo (aka Lihony)
lihony.deviantart.com

Chapter 12
Decision


4
Shivering Scales

What a pity. There's one less master in the world who could defeat Taichi.
Damn Wudang...
...They're too strong.

SIR, WOULD YOU LIKE US TO PREPARE PROVISIONS FOR TOMORROW MORNING?
KNOCK! KNOCK!
YES, THANK YOU.
OH, INNKEEPER...
PLEASE PREPARE ENOUGH...
...FOR TWO.

YOUR HANDS ARE SO COLD... ARE YOU SICK?
XIAO LI!
WHERE'S XIAO YING? HAVE YOU SEEN HIM?
HE LEFT.

IF NOTHING HAPPENED TO HIM, WHY DIDN'T HE STAY AND TAKE CARE OF YOU?
...LEFT?
THAT MEANS HE DIDN'T DIE AT QING-CHENG MOUNTAIN...
HE...
...DID HE... GO LOOKING FOR ME?
...LEFT ME ALONE...

I'm here.
NO. NOT ALONE...

XIAO LIU... I'M SCARED... WE...
WHAT WILL...
HAPPEN TO US?
THE TWO OF US...
.....

WE'RE THE ONLY ONES LEFT...
WE'RE THE ONLY ONES WHO GET TO KEEP ON LIVING...

PUT AWAY YOUR SWORD ...
...LEAVE THIS MERCILESS WORLD BEHIND, AND LET'S GO SOMEPLACE WHERE NOBODY KNOWS US...
...AND LEAD A NORMAL LIFE...

Not everyone in the world has a reason to learn martial arts...

But I...

I do!
YOU...
YOU'RE... STILL THINKING ABOUT REVENGE...
!

ARE YOU OUT OF YOUR MIND? DIDN'T YOU SEE WHAT HAPPENED TO MY FATHER AND BROTHER?
YOU STILL WANT TO GO LOOKING FOR THOSE SCARY PEOPLE TO GET REVENGE?
XIAO LIU...
DON'T TOUCH ME WITH YOUR SWORD HAND!
I KNOW... THIS IS A DIFFICULT TASK.
BUT... THERE ARE THINGS IN THIS WORLD THAT YOU UNDERSTAND THEIR IMPORTANCE ONLY AFTER YOU'VE LOST EVERYTHING.

I KNOW, IT'S THE SWORD! THE SWORD MAKES EVERYONE CRAZY! SO MANY PEOPLE DIED. WHY CAN'T YOU UNDER-STAND?
SWORD-LOVING IDIOT!
OTHER THAN FOR HURTING AND KILLING PEOPLE, WHY DO YOU LEARN MARTIAL ARTS?
EVEN THE FARMERS ARE BETTER THAN YOU! AT LEAST THEY'RE RAISING CROPS FOR PEOPLE!
I ONLY KNOW... THAT I'M QING-CHENG STYLE'S LAST TRUE STUDENT
I CAN'T GIVE UP HERE I JUST CAN'T
IF I DO, I'LL REGRET IT FOR THE REST OF MY LIFE

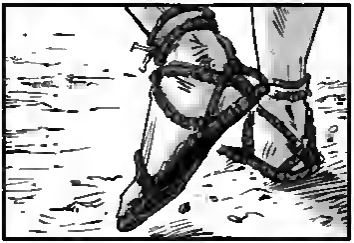
I HATE YOU...! I HATE EVERY MARTIAL ARTIST...! WUDANG, QING-CHENG, MY FATHER, MY BROTHER...
I HATE MOST OF ALL...
BUT YOU...!
XIAO LI...

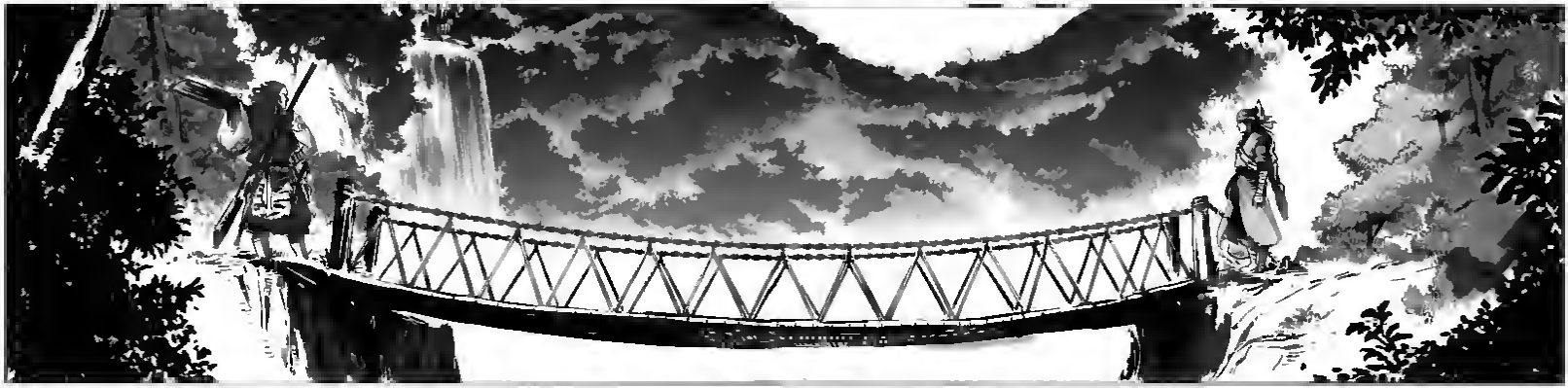
I DON'T WANT TO SEE YOU EVER AGAIN!
.....

Yan Heng knows that he has given up many important things.
But he also knows that he can't go back.
His mind is set.
Stepping towards a life of blood and steel.

*TL NOTE: YAN HENG = THE NAME XIAO LIU WAS GIVEN AFTER HE BECAME A "TRUE STUDENT." ALSO BLOOD AND STEEL IS BASED ON A CHINESE NOVEL.

Yawn
I have to set out on my journey alone again



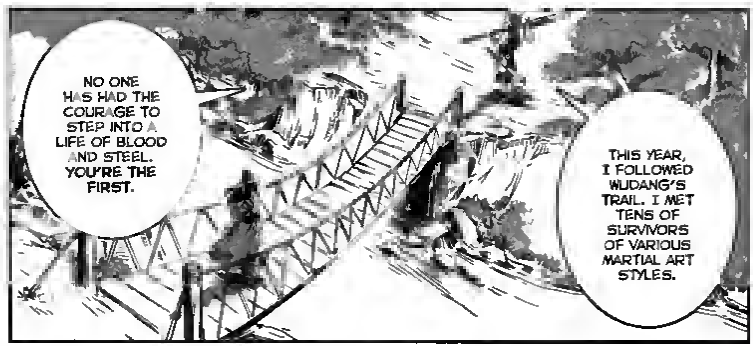


BUT NOT NECESSARILY THE LAST.

AS LONG AS WUDANG PERSISTS, THERE WILL BE OTHERS LIKE ME.
WE WILL DEFINITELY FIND THEM.

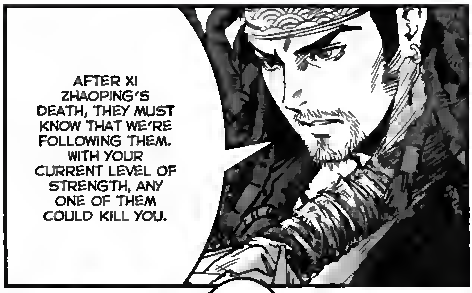
WHAT DO YOU MEAN?

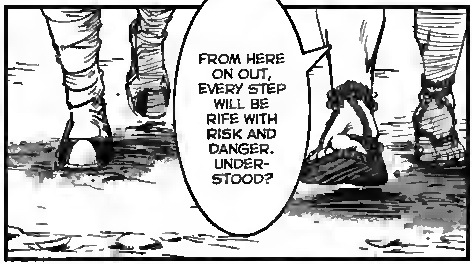
YOU'RE THE FIRST.


NO ONE HAS HAD THE COURAGE TO STEP INTO A LIFE OF BLOOD AND STEEL. YOU'RE THE FIRST.
THIS YEAR, I FOLLOWED WUDANG'S TRAIL. I MET TENS OF SURVIVORS OF VARIOUS MARTIAL ART STYLES.

BROTHER JING, WHERE ARE WE GOING?
WUDANG MEMBERS HA[illegible] GATHERED HERE IN BASHU...
...[illegible] WON'T BE SATISFIED WITH JUST CHALLENGING QINGCHENG.
THEIR NEXT TARGET MUST BE EMEI MOUNTAIN.
TO DEFEAT WUDANG, YOU HAVE TO UNDERSTAND WUDANG.
WATCH CLOSELY.
EMEI MOUNTAIN!

I UNDERSTAND...
THEN ARE WE GOING TO THE EMEI MOUNTAINS?


AFTER XI ZHAOPING'S DEATH, THEY MUST KNOW THAT WE'RE FOLLOWING THEM. WITH YOUR CURRENT LEVEL OF STRENGTH, ANY ONE OF THEM COULD KILL YOU.


FROM HERE ON OUT, EVERY STEP WILL BE RIFE WITH RISK AND DANGER. UNDERSTOOD?

WUDANG'S TAICHI VS EMEI'S SPEARS. HOW COULD WE MISS IT?

OF COURSE WE ARE!

ASSISTANT MASTER, THAT GUY'S HERE.

WHAT DO YOU WANT? REVENGE?
.....
PLEASE ACCEPT ME, HOU YING ZHI, AS A WUDANG DISCIPLINE!

I DID AT FIRST.
I HAD BEEN LIVING AT QING-CHENG FOR SEVEN YEARS- THEY WERE LIKE MY FAMILY. BUT AFTER WATCHING THE BATTLE THAT DAY, I UNDERSTOOD.
YOU DON'T HATE US?
WHAT DID YOU UNDER-STAND?
THE WEAK LOSE, AND THE STRONG WIN. EVERY MARTIAL ARTIST SHOULD ACCEPT THAT FACT.
QING-CHEN'S DEFEAT... IT'S OUR OWN FAULT FOR NOT TURNING OUT STUDENTS AS STRONG AS HEZI SHENG.
PEOPLE GATHER TOGE-THER UNDER A MARTIAL ARTS STYLE TO GROW STRONGER. THIS IS THE PURPOSE OF MARTIAL ARTS.
MARTIAL ARTS AREN'T SOMETHING TO LOOK ON AND APPRE-CIATE.

I'M THE SAME AS ALL OF YOU. I VOWED TO BECOME STRONG.
QING-CHEN HAS THOROU-GHLY DISAP-POINTED ME.
WUDANG IS THE ONLY ONE WORTHY OF MY DEVOTION.
WHAT IF I REFUSE TO ACCEPT YOU?
THEN I'LL CLIMB WUDANG MOUNTAIN AND BEG THE HEADMASTER MYSELF.
Hehe, this brat...

THE WAY WE PRACTICE MARTIAL ARTS IS NOTHING LIKE YOUR WEAK QING-CHENG TRAINING
THERE'S ONE THING YOU SHOULD KNOW... BEING A WUDANG DISCIPLE ISN'T ALL FUN AND
YOU'LL HAVE TO ACT LIKE YOU'RE DEAD ALREADY.
ALSO...

IN THE FUTURE, MUDANG WILL HAVE ENEMIES WHEREVER IT GOES
I'M NOT AFRAID!
HA!
HM...
GOOD!

In Hou Yingzhi's heart, the Qing-cheng style...
Is a thing of the past

BLOOD AND STEEL

Author: 喬靖夫 > Jozev
Manhua by 夢馬工作室 > Unicorn Studios
Comic Design > Felix Ip
Script: Toe Yuen

If you like this manhua, please support its creators by buying a copy of the original work.

Yeasy going scans
www.egscans.org

Blood and Steel 12

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Mazinger2
Proofreader: Anima
Cleaner: Dwolfy
Redraw p62: MacKnight
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScans.org

www.egscans.org

Recruiting!

easy going scans

Japanese Translators

Typesetters Cleaners + Redrawers

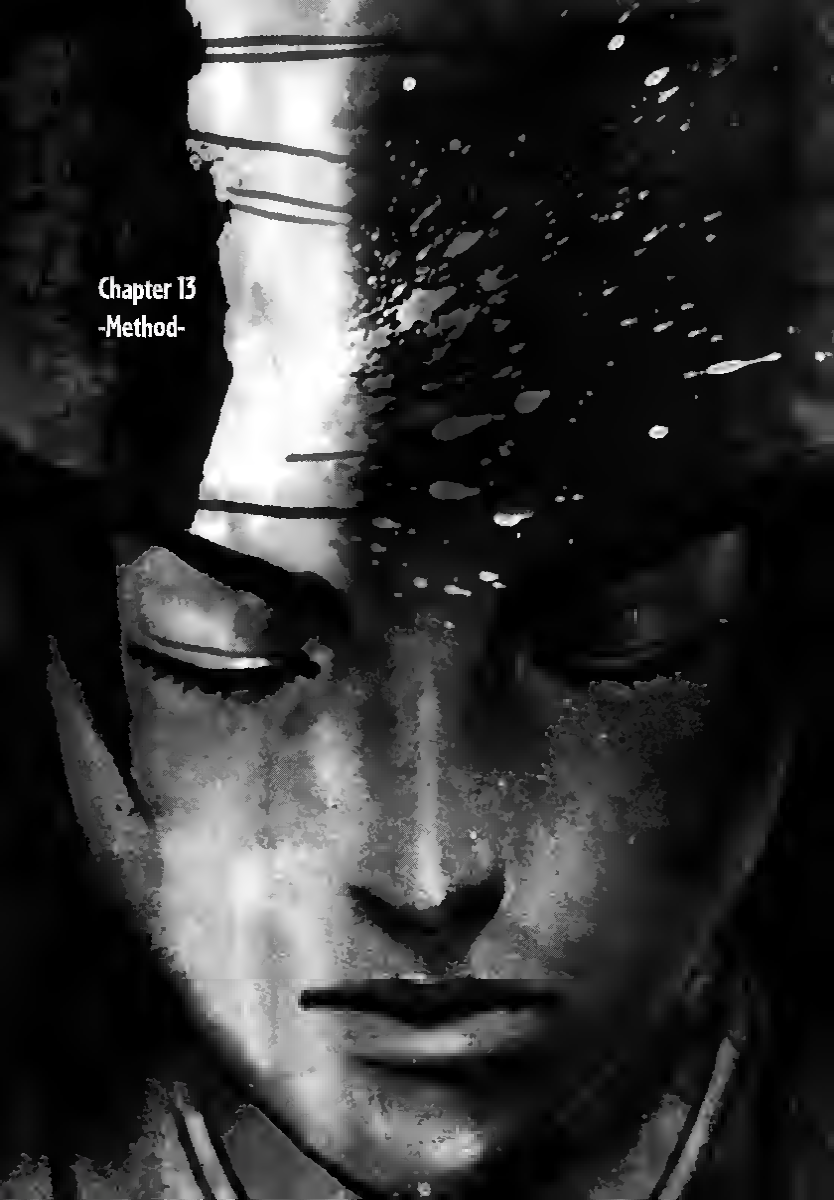
Quality Checkers

Join us!
www.egscans.org

More info in our forum!
www.egscans.com/forum

www.egscans.org

Artwork by: Shein
sheino.deviantart.com


Chapter 13
-Method-

Again.
.....

Qing-cheng Sword Technique.
Breaking Pool
破潭

I CAN'T USE THIS WOODEN SWORD!
IF I USED A REAL SWORD, I'D BE FASTER!
THEN USE THE FIERCE DRAGON! I GUARANTEE YOU THE RESULTS WILL BE THE SAME.

I... I'M NOT GOOD ENOUGH.
YOU ONCE SAID THAT TO BE A GOOD MARTIAL ARTIST, YOU HAVE TO BE HONEST WITH YOURSELF FIRST...
PHYSICALLY, I'M STRONGER THAN YOU. BUT IN TERMS OF SPEED, I'M NOT THAT MUCH FASTER.
YAN HENG, THE DIFFERENCE BETWEEN US ISN'T AS GREAT AS YOU THINK.
YOUR MIND IS ALREADY FIXATED ON HITTING YOUR TARGET. ANY DECENT MARTIAL ARTIST WOULD BE ABLE TO SENSE THAT.
I CAN EASILY DODGE YOUR SWORD BECAUSE YOUR ATTACKS ARE TOO SIMPLISTIC.
ME-THOD?
WHAT YOU LACK IS A METHOD.

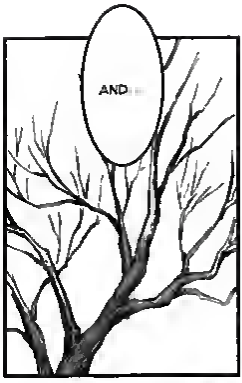
GUESS WHERE I'M GOING TO SLASH.
.....

CAN YOU SENSE IT?
THIS STANCE MAKES IT IMPOSSIBLE FOR YOU TO KNOW WHERE I'M GOING TO STRIKE.
YA
!!
GUESSING MAKES YOU HESITATE.
UNTIL I ACTUALLY STRIKE, MY MIND ISN'T FOCUSED ON MY TARGET SO YOU HAVE TO GUESS.
HESITATION MAKES YOU SLOW.
IN BATTLE, BOTH SIDES' SLOW AND FAST ARE RELATIVE.
BECAUSE I'M SLOW, NATURALLY YOU'D BE FASTER.

THEN WHAT SHOULD I DO?
NOTHING. YOU'LL HAVE TO CONSTANTLY EXPERIMENT UNTIL IT BECOMES A HABIT.
WHEN REAL EXPERTS FIGHT, THEIR HEARTS ARE ELSEWHERE
MAKING IT HARD FOR THEIR OPPONENTS TO GUESS THEIR NEXT MOVE. THUS, THEY CAN TAKE THE INITIATIVE.
AFTER YOU'D STARTED YOUR INNER TRAINING, YOU WOULD HAVE BEGUN LEARNING THIS...
THIS ISN'T SOME MARTIAL ARTS SECRET. QING-CHENG WOULD ALSO HAD SOMETHING LIKE IT
DON'T WORRY...
I'LL SHOW YOU HOW TO PRACTICE THIS METHOD. WHEN I'M FINISHED WITH YOU, YOUR MARTIAL ARTS WILL HAVE IMPROVED.

BUT...
DON'T EVEN THINK ABOUT THE DRAGON TIGER SWORDS
JING LIE...
DO YOU KNOW HOW TO WIELD DUAL SWORDS OR BLADES? COULD YOU TEACH ME?
AS I SAID BEFORE, YOU HAVE TO SURVIVE FIRST. THE REST DOESN'T MATTER.
THE MOST IMPORTANT THING FOR YOU RIGHT NOW IS TO INCREASE YOUR BATTLE STRENGTH—AT LEAST UNTIL YOU CAN PROTECT YOURSELF FROM A JUNIOR LEVEL DISCIPLE OF WUDANG.
.....
WE'LL BE ENTERING CHENGDU TOMORROW. WUDANG'S MEN WILL DEFINITELY BE THERE. I WON'T BE ABLE TO SAVE YOU EVERY SINGLE TIME

YOU HAVE TO PROMISE ME ONE THING.
WHAT IS IT?


AND...

IF ONE DAY I'M IN DANGER, DON'T TRY AND SAVE ME.
IF EVEN I CAN'T HANDLE IT, YOU STEPPING IN WOULD ONLY MEAN YOUR DEATH

WEREN'T WE GOING TO GET REVENGE? WE CAN'T DO SHIT IF WE'RE BOTH DEAD.

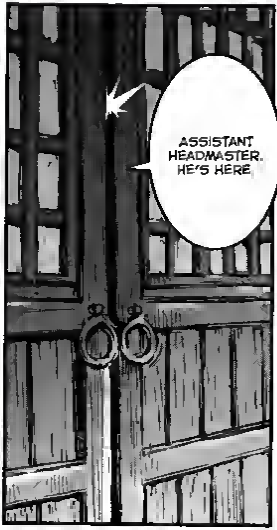
BUT HOW CAN I...?

I'LL DO THE SAME. IF YOU'RE IN DANGER...
...AND I DON'T STAND A CHANCE, I WON'T THROW MY LIFE AWAY BY TRYING TO SAVE YOU.
UNDERSTOOD?
.....
IF YOU DON'T AGREE, WE'LL GO OUR SEPARATE WAYS RIGHT HERE.

啪!

HAAA
...

ENTER.


ASSISTANT HEADMASTER, HE'S HERE.

SHOU SHE STYLE'S DISCIPLINE, ZOUTAI, HERE TO SEE ASSISTANT HEADMASTER YE.

BESIDES MYSELF, TWO MORE.
HOW MANY OTHER SHOU SHE DISCIPLES ARE THERE?
IT MUST HAVE BEEN HARD FOR YOU TO GET HERE SO QUICKLY. IF MATTERS WEREN'T SO IMPORTANT, I WOULDN'T HAVE CALLED FOR YOU.
IF I SPREAD SOME COIN AROUND, I CAN GET ABOUT A HUNDRED PEOPLE TO ACT AS OUR EYES AND EARS.
I LIVED IN CHENGDU FOR OVER A YEAR AND HAVE ALREADY ESTABLISHED JIANGHU CONNECTIONS.
WE'LL DISPLAY HIS HEAD TO HONOR XI ZHAO PING AND THE OTHERS WHO DIED.
THIS TIME WE'LL GET THAT MAN FOR SURE.
GOOD!

I SWEAR BY THE SHOU SHE STYLE'S NAME...
THAT UNLESS THAT MAN IS NO LONGER IN CHENGDU, OR UNTIL YOU GO UP EMEI, WE'LL FIND HIM.
Emei... Will they choose to join us, or choose destruction?
Or... Is there another Hezi Sheng in Emei?

BLOOD AND STEEL

Author: 喬靖夫 > Jozev
Manhua by 夢馬工作室 > Unicorn Studios
Comic Design > Felix Ip
Script: Toe Yuen

If you like this manhua, please support its creators by buying a copy of the original work.

easy going scans
www.egscans.org

Blood and Steel 13

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Mazinger2
Proofreader: Anima
Cleaner: Dwolfy
Redraw p 115: Savino
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScans.Org

easy going scans
www.egscans.org
Japanese
Korean
Translators
Join us!
More info in our forum
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers!
Join us!
Artwork from manga
"Hell's Kitchen"
Colored by Esemzy
esemzy.deviantart.com

Chapter
14
Chengdu

Twenty six years ago, Wudang's former headmaster, Gong Sunqing (Tie Qingzi) not only changed Wudang's martial art style and direction he also changed the organization itself. He separated all of the high level disciples into three groups assigning each a specific task.
The first **Bing Ya** headed by **Ye Chenyuan**, was tasked with conquering both East and West Wudang's military branch.
The second **Zhen Gui** headed by **Xing Hao** was tasked with protecting Wudang Mountain and training its disciples
The third **Shou She** is the most mysterious. They answer directly to the head master and are stationed in certain locations for long periods of time to act as spies.
Primarily responsible for observing the strength of local martial arts styles, they maintain their cover and are not often used

同福客栈

DO YOU HAVE ANY-THING?

THIS MORNING, SOMEONE SAW HER HOLDING A DRAWING OF A MAN AND ASKING PEOPLE QUE-STIONS.
A WOMAN'S TRYING TO FIND OUT WHETHER WUDANG IS IN CHENGDU.
XIAO ZHOU IS ALREADY FOLLOWING HER. WHAT'S STRANGE IS THAT SHE'S NOT FROM CHINA.

DID YOU HEAR WHAT TYPE OF WEAPON CUT SENIOR APPRENTICE XI'S HEAD OFF?
FURTHER-MORE... THIS WOMAN'S CARRYING A LARGE, LONG BLADE ON HER BACK.
IF SHE'S FROM A MARTIAL ART STYLE WE ELIMI-NATED, THEN IT WOULD EXPLAIN IT, BUT...
IT'S WEIRD. HE'S LIKE A BEGGAR WITH LONG, COARSE HAIR. AND HE HAS TATTOOS ON HIS BACK.
WHAT DOES THE MAN IN THE DRAWING LOOK LIKE?
TAKE ME THERE. ALLOW ME TO TAKE XIAO ZHOU'S PLACE AND FOLLOW HER MYSELF!
!?
GO TO THE INN AND REPORT TO THE ASSISTANT HEADMASTER! GET READY, AND WHEN I GIVE THE SIGNAL, WE'LL ATTACK.
THAT WOMAN MIGHT NOT BE THE HUNTER, BUT SHE'S DEFINITELY CONNECTED TO HIM!

WHOA!
LET'S GO! WHAT'RE YOU SPACING OUT FOR?

YES.
I CAN'T BELIEVE THERE ARE SUCH BEAUTIFUL ROADS IN THE WORLD/ CHENGDU IS AMAZING!

STAY CLOSE. THERE ARE MANY PEOPLE ON THE STREETS, AND IF YOU GET LOST, I WON'T BE ABLE TO FIND YOU.
JING LIE... HAVE YOU BEEN TO CHENGDU BEFORE? YOU LOOK LIKE YOU KNOW YOUR WAY AROUND...
NO. IT'S JUST LIKE ANY OTHER CITY--THEY'RE ALL THE SAME.
.....
OF COURSE! JING LIE IS SOMEONE WHO'S SEEN A LOT OF THE WORLD!
LET'S FIND SOMEWHERE TO SETTLE IN. WE'VE BEEN CAMPING OUT FOR DAYS, AND MY BONES ACHE.

LET'S STAY HERE.
BUT...
JING LIE... I DON'T HAVE ANY MONEY...
DON'T WORRY.
I DON'T HAVE ANY EITHER

WELCOME! WELCOME!
AN UPPER ROOM PLEASE.
WE'RE TOGE-THER.
OKAY...
...THE COST IS 80 COINS PER NIGHT.
FOR YOUR CONVENI-ENCE, YOU CAN LEAVE A DEPO-SIT....
OR AT LEAST PAY FOR A COUPLE OF NIGHTS UP FRONT.
WHAT DID YOU SAY?
I CAN'T HEAR YOU.

I'M A BIT TIRED TODAY AND DON'T WANT TO WASTE MY TIME TALKING.
YOU PROBABLY DON'T KNOW WHO RUNS THE XIANGYUN INN.
JUDGING BY YOUR ACCENT, YOU AREN'T FROM AROUND HERE, ARE YOU?
EVEN IF YOU'RE NOT FROM AROUND HERE, COMING TO SICHUN...
...YOU'VE PROBABLY HEARD OF THE MIN JIANG GANG?
WHAT?
THEN, HAVE YOU HEARD OF THE QING-CHENG STYLE?

EEK!
BROTHER YAN OVER HERE IS ONE OF QING-CHENG'S TRUE DISCIPLES.
LET HIM BORROW SOME TRAVEL MONEY, WON'T YOU?
SO IT'S... YAN SHAOXIA...*
PARDON MY RUDENESS. WE CAN TALK ABOUT THE TRAVEL MONEY LATER... YOU'RE...
JING DAYE...** SORRY FOR OFFENDING YOU!
LET'S NOT TALK ABOUT THIS RIGHT NOW. WHY DON'T YOU SETTLE INTO YOUR ROOM, WASH YOUR FACE, AND REST UP.
MY FIRST NAME'S JING
THEN WE CAN INTRODUCE YOU TO OUR GANG AND LET THEM PREPARE A FEAST TO WELCOME YOU HERE TO SICHUAN. IS THAT OKAY?
*IT'S NOTE: SHAO MEANS YOUNG, AND XIA MEANS WANDERING CHIVALROUS WARRIOR.
**IT'S NOTE: DAYE IS A WAY OF ADDRESSING SOMEONE OLDER OR MORE POWERFUL THAN YOU.
YES!
YAN SHAOXIA, DO YOU AGREE?

YES...
BE QUICK ABOUT IT. FIND OUT BEFORE THEY REACH THE HEADQUARTERS. IF WE WELCOMED FAKES, OUR SENIOR WILL KILL US.
YES.
DIDN'T ZHANG SANPING JUST GET BACK?
ASK HIM WHO THIS YAN PERSON IS.
PLEASE, COME THIS WAY.

Jing Lie and the one-eyed man stare at each other. not because of the weapons they're both carrying but because of the aura that only a martial artist can generate.
JING DAYE ...
WHAT'S GOING ON?
I HAVE BUSINESS TO TAKE CARE OF NOW. MEET ME AT THEIR HEADQUARTERS.
OUR HEADQUARTERS IS THIS WAY, FROM HERE--
DOESN'T EVERYONE IN THE CITY KNOW ABOUT THE MIN JIANG GANG? I'LL JUST ASK SOMEONE.
WHAT? WHERE'RE YOU GOING?!
WHY DON'T WE WAIT AT THE INN...?
NOW...
HELP ME!
SEE YOU LATER.

NO...
NO...

AA AH HH!
HMPH! IF YOU KEEP TRYING TO RUN, I'LL KILL YOU IN THE STREETS!
I don't ...
YOU DIDN'T PAY YOUR DEBT. YOU'VE ONLY YOURSELF TO BLAME.
WAIT UNTIL ELDER SISTER GETS HERE AND WE'LL DECIDE YOUR PUNISHMENT!

YAN SHAOXIA... THEY'RE ALL FRIENDS IN THE GANG.
DON'T WORRY ABOUT IT. PLEASE ...

RELEASE HIM.

DAMN BASTARD!
YOU THINK YOU CAN ORDER US AROUND JUST BECAUSE YOU HAVE A WEAPON?!
KID, YOU'VE GOT THE WRONG IDEA. DO YOU KNOW WHERE YOU ARE?

NO ONE BESIDES THE GOVERNMENT DARES TO INTERFERE WITH MIN JIANG'S BUSINESS IN CHENGDU!
SENIOR SHA, PLEASE DON'T BE SO HASTY

EVEN IF I KILL HIM HERE, THE GOVERNMENT WON'T LIFT A FINGER AGAINST US!
WHAT DO YOU THINK YOU CAN DO?!

I ASKED ABOUT IT!
HE SAID... THAT AT THE BATTLE OF WULITING THERE WAS SOMEONE NAMED YAN HENG.
DEFEATED GHOST BLADE CHEN WITH ONE THRUST...

GHOST BLADE CHEN? ONE THRUST?
I'D HEARD THAT SWORDSXIA WAS A CLEAN-SHAVEN YOUTH... WHY'RE YOU ASKING ABOUT THIS...?
SHAOXIA, SAVE ME!

YOU WANT TO RUN?
...These guys... Only know how to pick on those weaker than them
I already got myself involved. Might as well finish it.

탁!
탁!
탁!

AFTER HIM!
RUN!

SENIOR SHA, PLEASE LET ME EXPLAIN...
WHAT'S THIS?
ELDER SISTER, YOU CAME AT THE RIGHT TIME!
!

WHERE IS HE? WHERE'D HE GO?!

ASK HIM!

BLOOD AND STEEL

Author: 喬靖夫 > Jozev
Manhua by 夢馬工作室 > Unicorn Studios
Comic Design > Felix Ip
Script: Toe Yuen

If you like this manhua, please support its creators by buying a copy of the original work.

Yeasy going scans
www.egscans.org

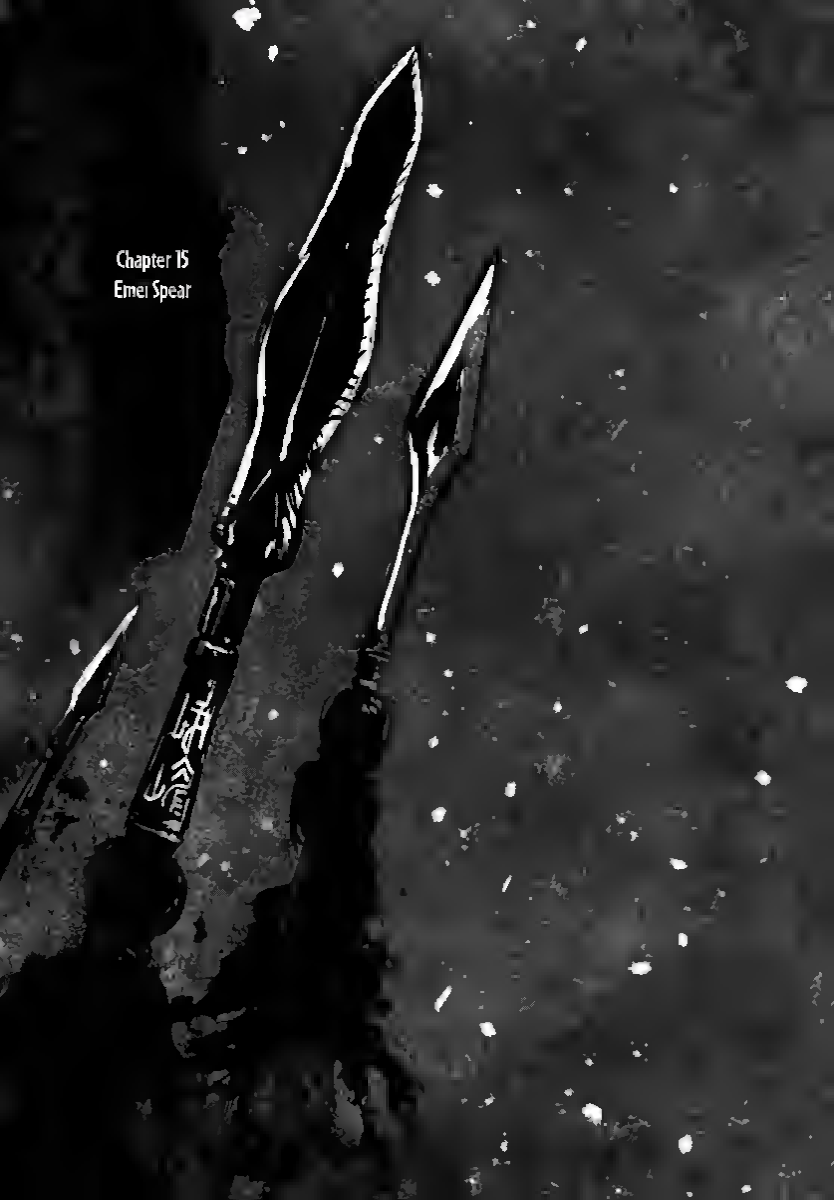
Blood and Steel 14

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Mazinger2
Proofreader: Anima
Cleaner: Dwolfy
Redraw p 142-143: Savino
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScans.org

easy going scans
www.egscans.org
Japanese
Korean
Translators
Join us!
More info in our forum
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers!
Join us!
Artwork from manga
"Hell's Kitchen"
Colored by Esemzy
esemzy.deviantart.com

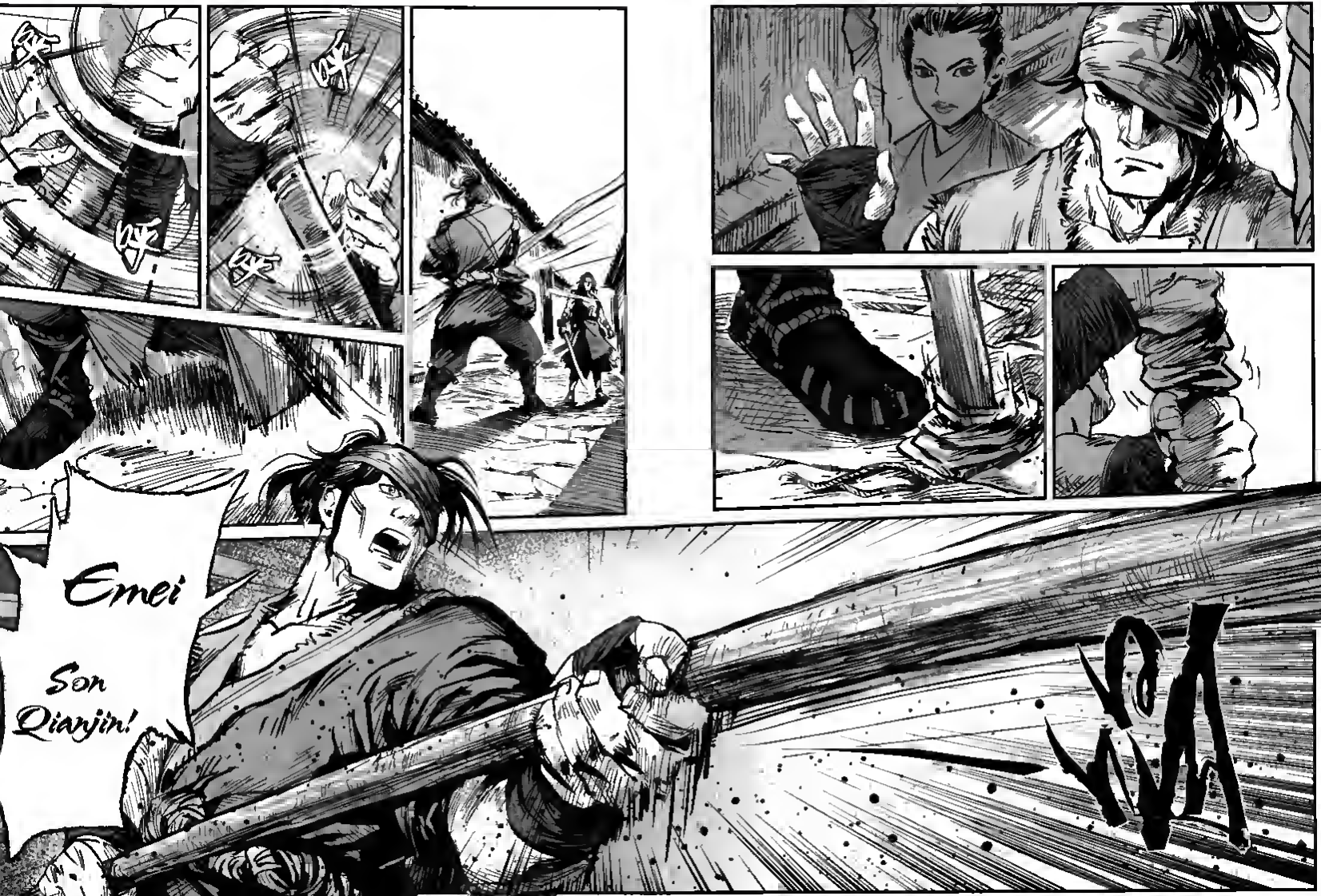

Chapter 15
Emei Spear

GO BACK TO WUDANG MOUNTAIN TODAY AND GIVE THIS LETTER TO THE HEADMASTER
YINGZHI
YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO TAKE PART IN OUR CONQUEST
THIS LETTER STATES THAT I'VE OFFICIALLY ACCEPTED YOU AS A WUDANG DISCIPLE
THANK YOU FOR YOUR KINDNESS, I'LL NEVER FORGET IT.

AFTER YOU ARRIVE, HOW MUCH YOU LEARN WILL BE UP TO YOU
I'LL LEND YOU THIS SWORD FOR YOUR JOURNEY.
WITH YOUR CURRENT LEVEL OF MARTIAL ARTS, YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO WIELD A SWORD
THIS IS AN EXCEPTION HAND THIS TO ONE OF THE SENIORS WHEN YOU ARRIVE.
EVEN THOUGH YOU DON'T KNOW A SINGLE WUDANG TECHNIQUE, YOU'RE STILL PART OF WUDANG
NO MATTER WHAT, DON'T TARNISH WUDANG'S NAME.

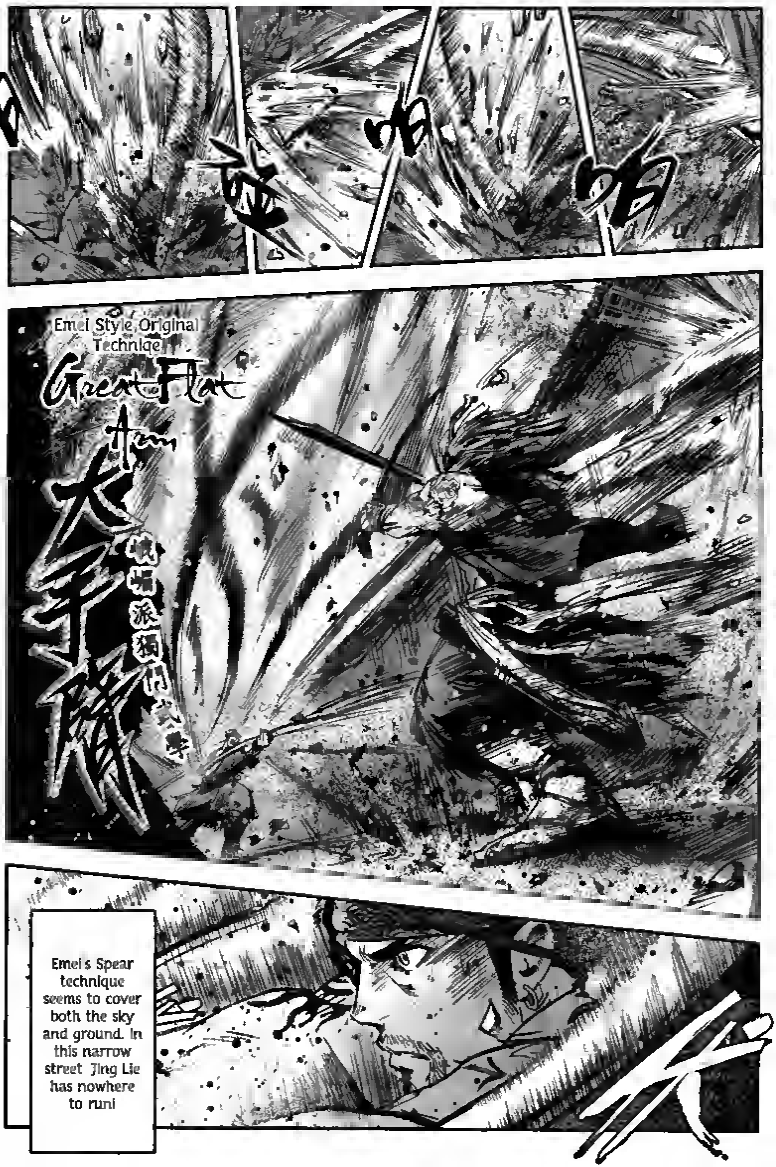
This sword...
Is the key to becoming the strongest.

YOUR NAME?


Emei
Son Qianjin!

WHAT'RE YOU LAUGHING FOR?
Haha...
Haha
BECAUSE, YOUR STAFF...
IS TOO TEMP-TING!

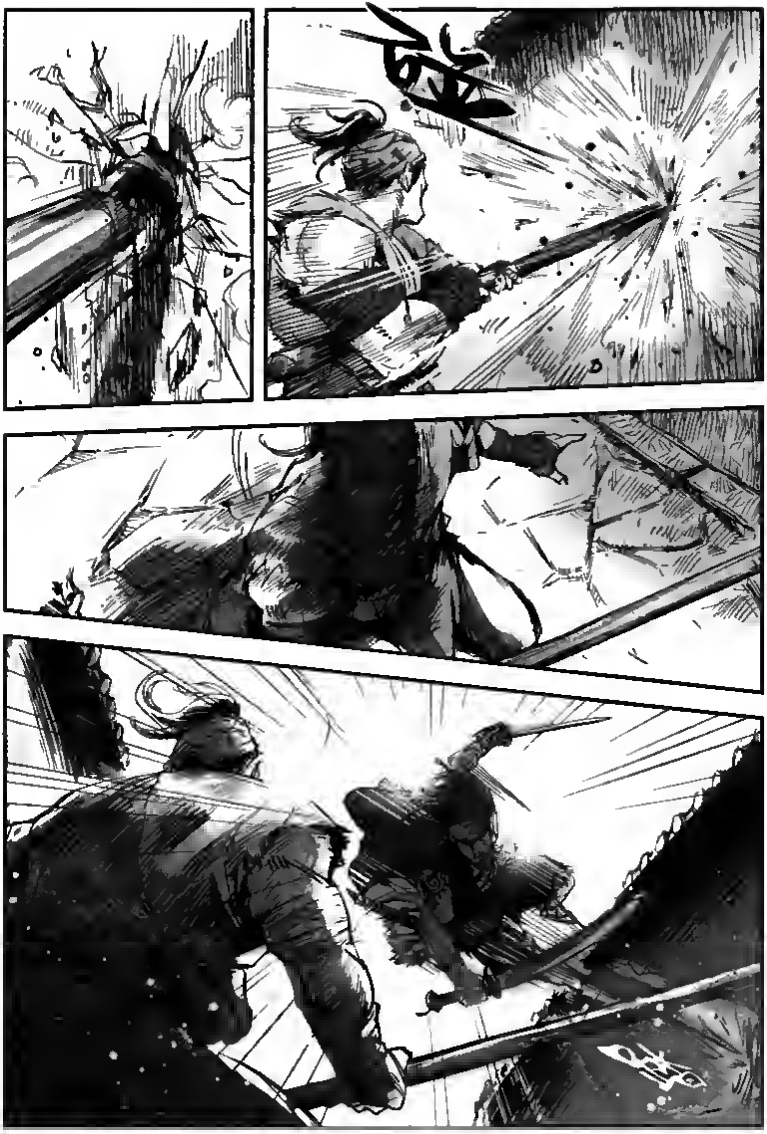
Son Qianjin's arm strikes with force. Using the staff's natural flexibility, the staff moves as if it were alive!


Emei Style, Original Technique
Great Flat
Arm
太手臂
峨嵋派獨門武學
Emei's Spear technique seems to cover both the sky and ground. In this narrow street, Jing Lie has nowhere to run!

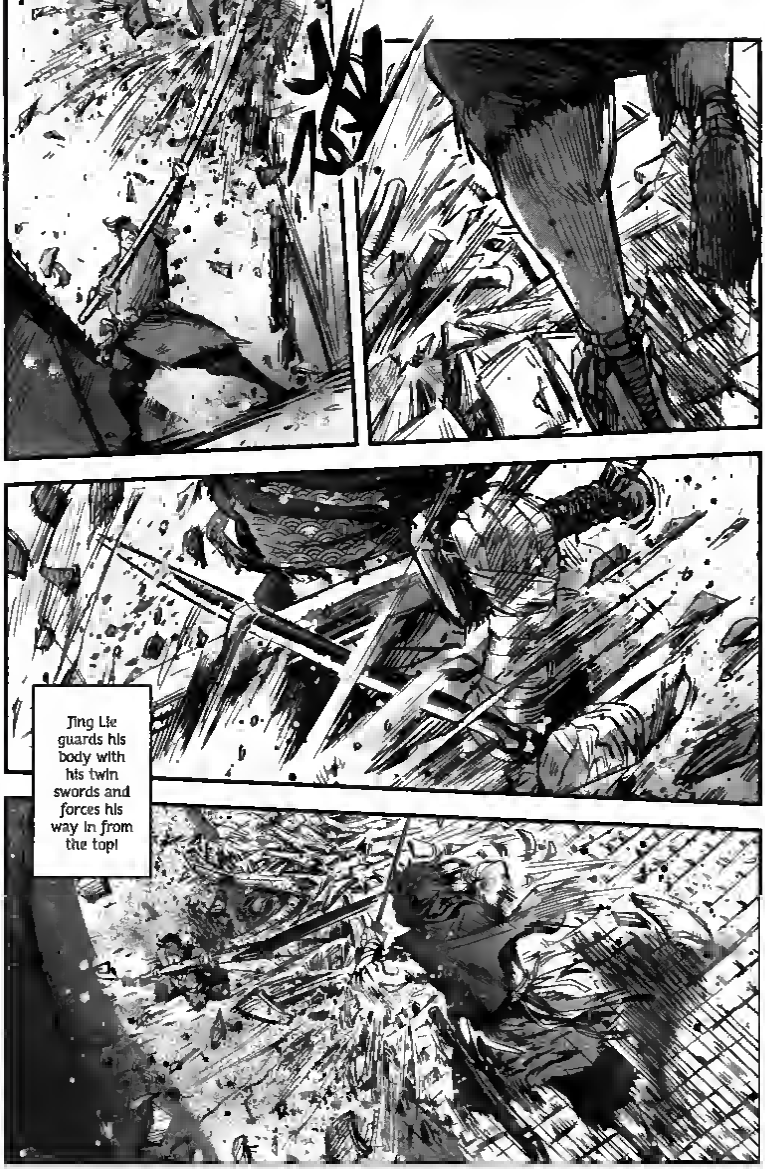
Because of the weight of the staff, Jing Lie's blades are immediately deflected.

Jing Lie's target is Son Qianjin's left hand!

Son Qinglin switches to attacking Jing Lie's lower body. Jing Lie is forced to jump to escape!
LET'S SEE WHERE YOU'LL RUN NOW!

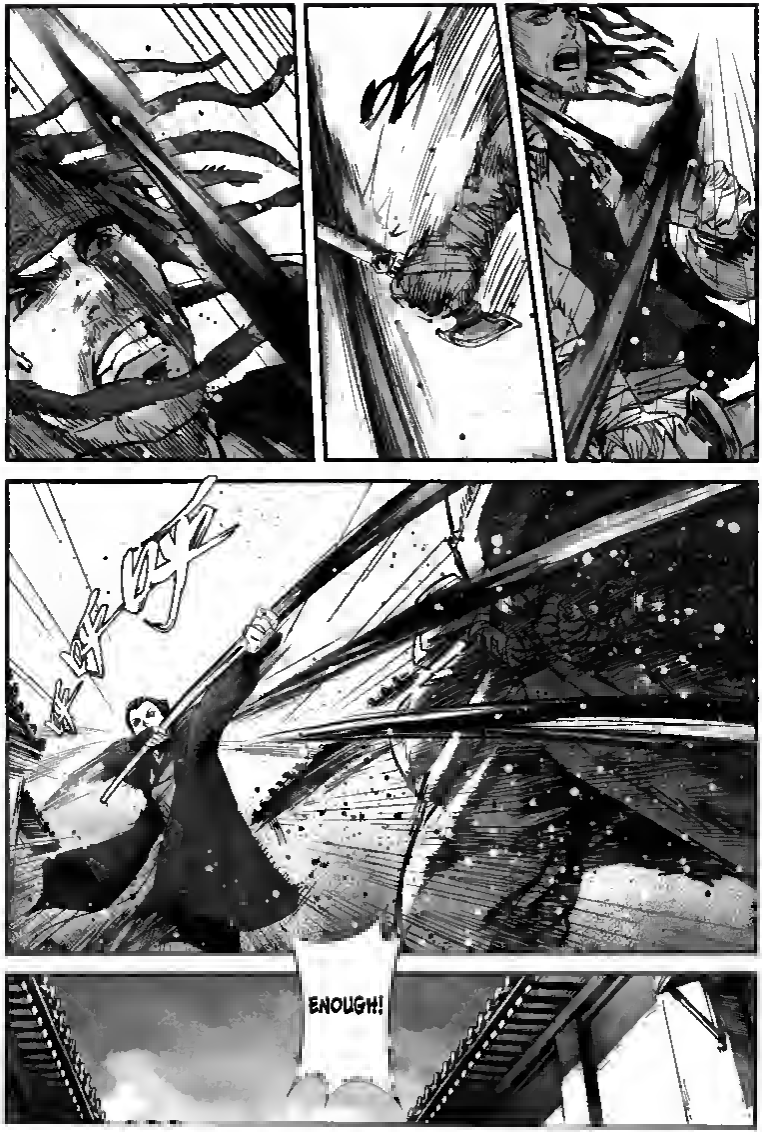


This guy's resourceful!


Jing Lie guards his body with his twin swords and forces his way in from the top!

I can't let him enter my space!

DROP IT!
AS LONG AS I, AN EMEI DISCIPLE, HOLD MY SPEAR, I'LL STAND MY GROUND!


ENOUGH!

!
QIANJIN, CAN YOU STILL NOT TELL AFTER FIGHTING HIM THIS LONG?
HE ISN'T FROM WUDANG

I'M JING LIE NANHA XU STYLE.
NONE OF THEM WERE INTENDED TO HURT YOU.
THOSE SLASHES HE MADE...
BESIDES... IF I'D TOLD YOU, WE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO FIGHT LIKE THIS.
EVERY MATCH IS AN OPPORTUNITY TO GET BETTER.
WHY DIDN'T YOU SAY SO...? I THOUGHT YOU WERE FROM WUDANG...
ANY ENEMY OF WUDANG...
I THINK I CAN GUESS... THE REASON YOU CAME TO CHENGDU...

...IS A FRIEND OF EMEI SON WUYUE.

I HELPED HIM GET AWAY.
IT'S BECAUSE YOU WERE ALL GANGING UP ON HIM AND I COULDN'T STAND BY ANY LONGER.
ELDER SISTER, THIS IS ..
QING-CHENG'S ...
WE WERE ALL GANGING UP ON HIM, YOU SAY?
QING-CHENG STYLE?
THIS BRAT?

I DON'T CARE WHO YOU ARE! ALL I KNOW IS THAT THE GUY I WAS TRYING TO CAPTURE GOT AWAY BECAUSE OF YOU, YOU FOOL!
DO YOU EVEN KNOW WHO YOU HELPED GET AWAY? WELL, DO YOU?
THE ONLY THING I KNOW IS THAT IF I HADN'T HELPED HIM GET AWAY, YOU WOULD HAVE KILLED HIM.
I DON'T
I'M GOING TO RIP OUT THAT GUY'S HEART AND SEE WHAT COLOR IT REALLY IS!
THAT'S RIGHT!
IN FRONT OF THE TEMPLE.

A FOOL LIKE YOU WOULDN'T UNDER-STAND!
I CAN'T BELIEVE YOU'RE SO BLOODTHIRSTY EVEN THOUGH YOU'RE SO YOUNG. WHY DO YOU WANT TO KILL HIM?
TAKE CARE!
HE EASILY AVOIDED THE BLADE WITHOUT EVEN TRYING. THIS QING-CHENG GUY IS THE REAL DEAL!

YAN SHAOXIA, PLEASE DON'T HURT HER!
THIS GIRL'S TAKING IT TOO FAR.
WHAT QING-CHENG STYLE MARTIAL ARTS?! DO YOU ONLY KNOW HOW TO DODGE AND RUN AWAY?
I'LL SHOW YOU A QING-CHENG STYLE SWORD TECHNIQUE

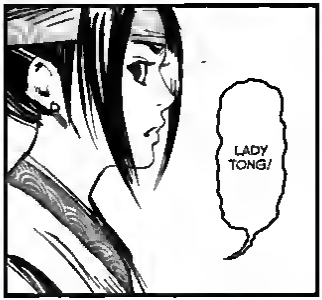
Wind Fire
Sword Eighth
Stance
Thunder
Falling
Mountain

The present I received for my 12th birthday
SPEARS, BUTCHER KNIVES, LANCES... I DON'T CARE! I REFUSE TO BELIEVE HE CAN CUT EVERYTHING I THROW AT HIM!
BRING MORE WEAPONS! I WANT THE THICKEST AND THE HEAVIEST!
SORRY
ELDER SISTER.. LET'S NOT FIGHT...

WAIT HERE! DON'T THINK YOU CAN RUN AWAY!

My first time in Jiangnu, and I'm already in a situation like this...
What am I doing here?

LADY TONG!


LADY TONG!

GRANDMA WONG.. I'M SORRY...

DID YOU CATCH HIM?

WHERE?

HE ESCAPED ...

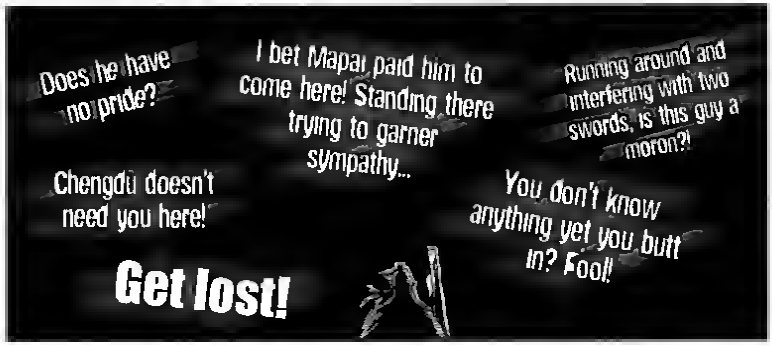
WHAT IS THIS...?
The heavens are blind...

YOU DON'T KNOW THAT BASTARD NAMED CAI?
YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING?

WHY'D YOU LET HIM GO?
I JUST SAW YOU GANGING UP ON HIM AND I...
DAMN! YOU DON'T EVEN KNOW THE DETAILS AND YOU WANT TO PLAY HERO?
GEEZ!
THAT GUY IS CAI TIANSHOU, THE HEAD OF THE MAPAI GANG'S SON. HE'S ROTTEN TO THE CORE!
EVEN WE, WHO LIVE CONSTANTLY WITH BLOOD CAN'T STAND THAT GUY'S EVIL DEEDS
THAT BASTARD MURDERED GRANDMA WONG'S WHOLE FAMILY!

AFTER HE'D SOBERED UP, HE REMEMBERED THAT HER HUSBAND WAS A BLACKSMITH KNOWN FOR BEING VIOLENT AND STRONG.
...HE GRABBED HER IN BROAD DAYLIGHT, TOOK HER TO AN ABANDONED HOUSE, AND RAPED HER.
GOT DRUNK AND SPOTTED GRANDMA WONG'S DAUGHTER IN-LAW AND BECAUSE SHE WAS BEAUTIFUL
GANG-RAPED THE DAUGHTER-IN-LAW, THEN STRANGLED HER. THEY EVEN KILLED HER FIVE YEAR-OLD CHILD
FEARING RETRIBUTION, HE GATHERED EIGHT MEN AND KILLED HER HUSBAND LATER THAT DAY
TIANSHOU HAD THOUGHT HE'D KILLED OFF THE WHOLE WONG FAMILY AND THAT NO ONE WOULD FINGER HIM. COINCIDENTLY THOUGH, GRANDMA WONG HAD LEFT TOWN TO HELP ANOTHER WOMEN GIVE BIRTH AND HAD BEEN SPARED
GRANDMA WONG KNEW THAT THE MAPAI GANG AND THE GOVERNMENT WERE IN COLLUSION AND THAT EVEN IF SHE SOUGHT JUSTICE FROM THE GOVERNMENT, SHE'D BE IGNORED. SO ACCOMPANIED BY HER NEIGHBORS SHE ASKED THE MIN JIANG GANG FOR JUSTICE.
MIN JIANG'S LEADER WAS AWAY ON BUSINESS, AND TONGJING WAS PRACTICING HER SWORD AND HEARD ABOUT IT. SHE BECAME INFURIATED AND GAVE THE ORDER THAT GRANDMA WONG WOULD SEE TIANSHOU BROUGHT TO JUSTICE
MIN JIANG MEMBERS WAITED FOR TEN DAYS...
...UNTIL TIANSHOU HAD FORGOTTEN ABOUT IT. AND WHEN HE WAS FINALLY ALONE, WE CAUGHT HIM...

ATTACKING THE MAPAI GANG'S HEADQUARTERS WILL BE TOUGH. HOW ARE WE SUPPOSED TO CATCH HIM NOW?
BUT NOW YOU'VE GONE AND RUINED EVERYTHING! THAT HEARTLESS BASTARD MUST HAVE SCURRIED HOME TO HIS FATHER BY NOW.

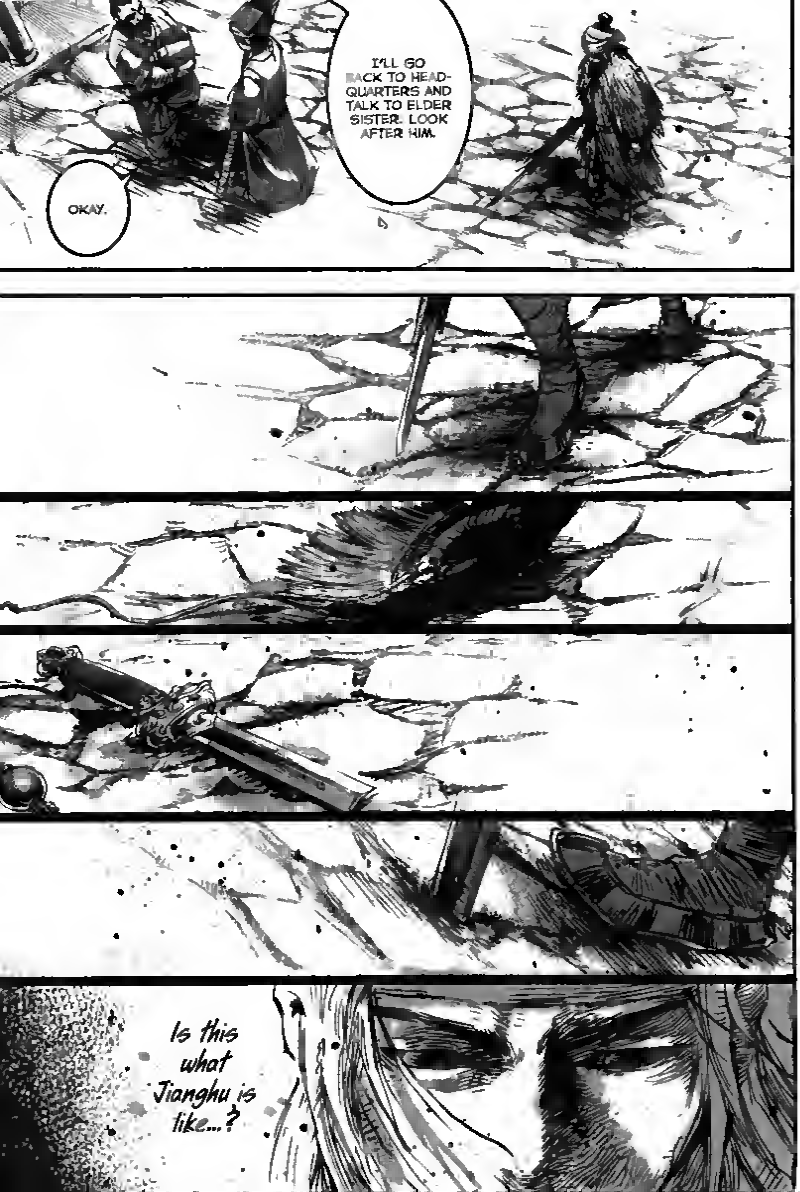

Does he have no pride?
I bet Mapai paid him to come here! Standing there trying to garner sympathy...
Running around and interfering with two swords, is this guy a moron?!
Chengdu doesn't need you here!
You don't know anything yet you butt in? Fool!
Get lost!

And I single-handedly let him get away...

I can't believe there are such evil people in the world...

LET'S GO...
SO WHAT IF YOU'RE SKILLED?
WHAT QING-CHENG SHAOXIA? THIS IS YOUR IDEA OF XIA?
呸~
SPIT!

YAN... YAN SHAOXIA ...
IF YOU'RE NOT STAYING IN CHENGDU, WHY DON'T I GIVE YOU SOME MONEY... HOW ABOUT IT?
OUR MEN LACK MANNERS, PLEASE DON'T TAKE OFFENSE...
...I'LL TAKE YOUR BAGS TO THE INN... WHY DON'T YOU GET SOME REST.


I'LL GO BACK TO HEADQUARTERS AND TALK TO ELDER SISTER. LOOK AFTER HIM.
OKAY.
Is this what Jianghu is like...?

人相
The Wudang Style is the strongest in the world. Wudang led a group of its disciples into Qing-Cheng to persuade them to join Wudang. Qing-Cheng refused and was subsequently wiped out. Three hundred years of history erased with one decision. Let this serve as a warning to others in the future.
Signed—Wudang
通緝

These two childhood friends passed each other in Chengdu. One dejected, one in high spirits. Both walking down two different paths, slowly getting farther away

夢馬工作室

出品人　高偉豪

原著 / 顧問　喬靖夫

美術總監　主編　葉偉青

編劇　袁建滔

分鏡助理　林婕

人物美術及設計　李家華　陳志輝　張志豪

背境美術及設計　劉澗生

兵器美術及設計　李賢利

插圖　李家華

平面設計　李賢利

製作統籌　梁淑芬

資料搜集　潘潔欣

www.blood-and-steel.com

BLOOD AND STEEL

Author: 喬靖夫 > Jozev
Manhua by 夢馬工作室 > Unicorn Studios
Comic Design > Felix Ip
Script: Toe Yuen

If you like this manhua, please support its creators by buying a copy of the original work.

Yeasy going scans
www.egscans.org

Blood and Steel 15

Credits

Scanner: Claudia
Translator: Mazinger2
Proofreader: Anima
Cleaner: Dwolfy
Redraw p 150: Savino
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScans.org

easy going scans
www.egscans.org
Japanese
Korean
Translators
Join us!
More info in our forum
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers!
Join us!
Artwork from manga
"Hell's Kitchen"
Colored by Esemzy
esemzy.deviantart.com